

## Odcinek nr 52 - Un billet pour le concert

**un billet** – bilet

**cinquante** - pięćdziesiąt

**payer** - płacić

**payer en liquide** - płacić gotówką

**le liquide** - gotówka

**payer par carte** - płacić kartą

**par** - poprzez, za pomocą, na

**par avion** - drogą lotniczą, samolotem

**l'avion** - samolot

**par exemple** - na przykład

**entrer** - wchodzić

Bonjour Adam ! Comment ça va ?

**Bonjour Sara ! Ça va bien, merci ! Et toi, Sara ? Et toi, ami ? Ça va ?**



Ça va, merci !

Adam, musimy acheter bilety, aby wejść na le concert.

**Oui ! Je sais. Combien coûte un billet pour le concert ?**

Ile kosztuje bilet na koncert? Domyślam się, że „bije” to bilet?

**Oui, exactement ! „Le billet” pisane comme en polonais „billet”, mais z podwójnym „l”.**

Ah, d'accord ! Et wymawiamy „bije” comme en polonais „on bije”. Czasem faktycznie człowiek się BIJE o bilet, gdy bardzo chce wejść na koncert, a bilety wyprzedane.

**Hahaha! Bije... bilet... No... nie pomyślałem, że to brzmi tak samo jak „bije” en polonais. Ami, s'il te plaît, dis : Chce kupić bilet.**



Je veux acheter un billet.

Adam... Les Français disent „pour le concert”, czyli en polonais „na koncert”? Bo przecież „un billet pour le concert” to dosłownie „bilet dla koncert”. C'est drôle !

**Oui, c'est vrai !**

**Ami, s'il te plaît, dis : Jeden bilet na koncert, poproszę.**



Un billet pour le concert, s'il vous plaît.

Je vois, Adam, un billet coûte cinquante zlotych.

**Ok. Un billet coûte cinquante zloty.**

Sękał! Brzmi comme ciasto - sękacz! Je vois ciasto sękacz z wielkim napisem PIĘĆDZIESIĄT lat razem.

**Haha! Oui ! Moi, j'aime sękacz. Haha.**

**Ami, s'il te plaît, dis : Jeden bilet kosztuje pięćdziesiąt złotych.**



Un billet coûte cinquante zloty.

Ok, je veux un billet pour le concert. Et toi aussi. Alors, deux billets pour le concert pour nous.

**Exactement ! Je veux payer en liquide.**

Peje en likid? O rety, co Ty powiedziałaś? Je ne comprends pas.

**„Payer” to „płacić”, „en liquide” - dosłownie „w gotówce”.**

Aaah, d'accord. Peje - brzmi podobnie do „pay” en anglais, czyli płacić. Jest nawet taki system płatności Payu. Łatwo skojarzyć. :) Likid - jak od czegoś płynnego, czyli płynność finansowa, a przecież chodzi o gotówkę. :)

**Oui ! Haha ! Très bien !**

**Ami, s'il te plaît, dis : Chcę zapłacić gotówką.**



Je veux payer en liquide.

Oui, moi aussi, je veux payer en liquide. Je ne veux pas payer kartą.

**Tu ne veux pas payer par carte.**

Kart ! Comme en polonais ! Karta... Kart. C'est facile !

**Oui, c'est facile. En français on dit : la carte - piszemy przez „c” i z literą „e” na końcu. Ami, s'il te plaît, dis : Chcesz zapłacić kartą.**



Tu veux payer par carte.

Oui. Je comprends. A co to signifie „par”?

**Que signifie « par » en français ?**

Sinifi? Yyyy... Chodzi Ci o wifi? Nie wiem, czy jest tutaj.

**Hahaha! Non ! Hahaha! „Signifier” to „znaczyć, oznaczać. S-I-G-N-I-F-I-E-R. Jest tam zbitka dwóch liter „gn”, które wymawiamy jak „ń”, comme w słowie Pologne. :D Ami, s'il te plaît, dis : Co oznacza...?**



Que signifie...?

O, to ciekawe, że jest tam „gn”, nie wpadłabym na to! Adam, dis-moi, que signifie « par »?

**« Par » signifie « poprzez, za pomocą, na » .**

Aaah! D'accord! Widziałam kiedyś na kopertach napis: „par avion”.

**Exactement! « L'avion » signifie « samolot » .**

Czyli poprzez samolot? Drogą lotniczą?

**Oui!! C'est**

**ça!**

**Ami, s'il te plaît, dis : Co oznacza „par avion”?**



Que signifie « par avion » ?

**Oui. „Par exemple” signifie „na przykład”.**

Na przykład co?

**„Exemple” to „przykład”! ;) Hahaha**

Hahahaha! Je comprends, czyli „par exemple” signifie „przykład”?

**Oui**

**!**

**Ami, s'il te plaît, dis : Na przykład.**



Par exemple.

Adam, je veux payer parce que j'ai froid. Je veux wejść. Serio...zimno tutaj!

**Tu veux entrer. D'accord.**

Ątre? Teraz mi się przypomniało, że en France ktoś do nas powiedział, że tu nie można „ątre”, gdy wjechaliśmy w ulicę pod prąd. Hahaha.

**Aaah, c'est possible. No nieźle... kto był kierowcą? ;)**

Haha.

**Ami, s'il te plaît, dis : Chcę wejść.**



Je veux entrer.

On y va, Adam!

**On y va, Sara!**

**Ami, kiedy ostatnio wybrałaś się na jakiś koncert? Posłuchaj muzyki francuskiej i wsłuchuj się uważnie w słowa, które już znasz. Pod tym odcinkiem znajdziesz quiz i mapę myśli. Au revoir! ;)**

